

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 38

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Photo Guggenbühl-Prisma

## Begabt fürs Modetheater

Die Landesausstellung wird ein Modetheater haben, eine Bühne, um die Schöpfungen der Schweizer Mode- und Konfektionshäuser auf eine neuartige Weise im Rahmen liebenswürdiger Revüen, Kabarettnummern und kleiner Einakter oder sonstiger Spiele zu zeigen. Eine Anzeige in der Schweizerpresse suchte vor einiger Zeit die hierzu geeigneten Darstellerinnen. Ein paar hundert junge Schweizerinnen haben sich gemeldet. Aus ihnen wählte eine Jury die ihr begabt Scheinenden aus, etwa ein Dutzend an der Zahl. Bild: Zwei der erkorenen jungen Damen am Tage der großen Prüfung, aufgenommen in der «Meise» in Zürich.

«On cherche des mannequins-actrices...» car c'est sous forme de revues, de numéros, de saynètes, voire de pièces en un acte que l'on présentera l'an prochain à l'Exposition nationale suisse les créations de la haute couture et de la confection. Quelques centaines de jeunes filles ont répondu à cette originale offre d'emploi, quelques centaines sur lesquelles le jury en retint 12. On voit ici deux candidates après la réussite de leur «examen d'admission».



Photos Hans Staub

### Fahnenübergabe

Dem Gebirgs-Infanterie-Regiment 29, das gegenwärtig seinen Wiederholungskurs absolviert, ist das Gebirgs-Füsiliere-Bat. 108 neu zugeteilt worden. Am vergangenen Sonntagmorgen wurde auf dem Rathausplatz in Schwyz die neue Fahne unter den Klängen des Fahnenmarsches dem Bataillon feierlich übergeben.

*Dimanche dernier, sur la place de l'hôtel de ville de Schwyz, le bataillon de fusiliers de montagne 108 a solennellement remis son drapeau au régiment d'infanterie de montagne 29, auquel il vient d'être incorporé.*

### Die Schweizerische Zuverlässigkeitserfahrt 1938

durchgeführt von der Sektion Zürich des A. C. S., die auf einer Strecke von 256 km über die Höhen des Zürcher Oberlandes, des Toggenburgs und des Kantons Schwyz führte, war eine Schlechtwetterfahrt sondergleichen. Bild: Die Sieger in der A. C. S.-Sektionenkonkurrenz (Cup Jezler). Vordere Reihe, von links nach rechts: Schärer, Dattner, Trösch.

*Les meilleurs conducteurs, Schärer, Dattner et Trösch (de gauche à droite) qui remportèrent la course de sécurité, organisée sur un parcours de 256 kilomètres, par la section de l'A.C.S. de Zurich.*



Dr. Charles Fauconnet  
bisher Vizedirektor, ist  
zum Direktor des Eid-  
genössischen Gesundheits-  
amtes gewählt worden.

*Dr. Charles Fauconnet, qui  
avait été nommé directeur  
du Service fédéral d'Hygiène publique, dont  
il était jusqu'ici vice-  
directeur.*

† Dr. Paul Siegfried  
1911–1919 erster Staats-  
sekretär von Basel-Stadt,  
bekannter Schriftsteller und  
Lokalhistoriker, starb  
60 Jahre alt.

*M. Paul Siegfried, Dr. jur.,  
qui de 1911–1919 fut pro-  
cureur général de Bâle-  
Ville, est décédé à l'âge de  
60 ans. Le défunt était un  
écrivain de talent et un  
historien local connu.*

† Regierungsrat  
Ernst Bührer

seit 1935 Vorsteher der Polizei-  
und Sanitätsdirektion des Kan-  
tons Schaffhausen, verunglückte  
 tödlich in einer Bergtour im  
Berner Oberland.

*M. le conseiller d'Etat Ernst  
Bührer, chef du département de  
police et d'Hygiène du canton de  
Schaffhouse, qui a trouvé la mort  
dans une ascension dans l'Ober-  
land bernois.*

† Oberleutnant  
Paul Frey

von der Fliegerkompanie  
7 stürzte in Frauen-  
feld tödlich ab.

*M. Paul Frey, de la Com-  
pagnie d'aviation 7, qui  
trouva la mort dans le  
trouvent accident de Frauen-  
feld.*



### Als erster am Zielband

Der Schweizer Doppelsieg im 100-Meter-Lauf beim Basler Leichtathletikwettkampf Schweiz-Frankreich. Die Schweizerfarben vertraten bei diesem Lauf Seeger (Basel) und Marchand (Bern), die französischen Goldowski und Jourdain. Erster wurde mit 10,7 Sekunden Seeger (links), zweiter Marchand, dritter Goldowski (rechts), vierter Jourdain.

*Au match d'athlétisme Suisse-France à Bâle. Dans la course du 100 mètres, la Suisse s'adjuge une double victoire. Seeger (Bâle) en 10,7 est premier devant Marchand (Berne), Goldowski (France, à droite) et Jourdain (Fr.).*



Photo Presse-Diffusion

#### Männer von Muotathal

Eine Aufnahme vom Tage des Flugunglücks in den Schwyzerbergen. Die Nachricht von den vier abgestürzten Militärmaschinen ist eben ins Tal gekommen. Die Männer von Muotathal stehen beisammen. Erschrocken und betroffen. Eine Aufnahme, die in ihrer Eindrücklichkeit und in der geschlossenen Kraft an eines großen Figurenmalers Werk anklängt.

*La catastrophe aérienne dans les montagnes schwyztoises: 4 avions militaires, surpris par le brouillard, se sont écrasés sur les rochers de Heuberg. La population indigène, consternée, commente la catastrophe.*



#### Frauen vom Persischen Golf

Drei Monate lang bleiben die Perlensucher mit ihren Booten von Hause fort. Keine Nachricht erreicht ihre Frauen. Sehnlichst warten und schauen, stehen sie, wenn die Zeit der Rückkehr sich nähert, am Strand.

*Au Golfe Persique: Voilà trois mois que les pêcheurs de perles sont sur mer. Leurs femmes, sans nouvelles depuis longtemps, scrutent l'horizon. Quand y apparaîtront les voiles, annonçant le retour tant désiré des hommes?*

Photo Lindt